

# OBRIGADO, MR. ROBINSON! (OBRIGADO, DICK)

obrigado a Charles Dickens, cujos romances,  
especialmente *História de Duas Cidades*, ainda  
despertam o interesse dos leitores de hoje.

info@marcador.pt  
www.marcador.pt  
facebook.com/marcadoreditora  
instagram.com/marcador\_editora

© 2018

Direitos da edição portuguesa reservados  
para Marcador Editora,  
uma empresa Editorial Presença  
Estrada das Palmeiras, 59  
Queluz de Baixo  
2730-132 Barcarena

Copyright © 2017 by Dav Pilkey  
Todos os direitos reservados.

Edição portuguesa publicada por acordo com Scholastic Inc.,  
557 Broadway, New York, NY 10012, USA,  
através de Ute Körner Literary Agent, S.L.U.,  
Barcelona – www.uklitag.com.  
Nenhuma parte deste livro pode ser utilizada  
ou reproduzida sob qualquer forma  
sem permissão por escrito do proprietário legal.

Título original: *Dog Man: A Tale of Two Kitties*

Autor: Dav Pilkey

Tradução: Mafalda Acebey

Revisão: Sónia Lopes/Editorial Presença

Paginação: Ana Seromenho

Impressão e acabamento:

Multitipo – Artes Gráficas, Lda.

Depósito Legal n.º 445 175/18

1.ª edição, Lisboa, outubro, 2018

# Capítulos



PRÉ-PRÓLOGO

HOMEM-CÃO: POR DETRÁS DAS CENAS

-5-

PRÓLOGO:

HOMEM-CÃO: A NOSSA HISTÓRIA ATÉ AGORA

-9-

1. CHAMADO DE VOLTA AO DEVER

-13-

2. SÓ PODEM ESTAR A BRINCAR!

-21-

3. O PEIXE DE SEIS MIL EUROS

-37-

4. BASTA DE BRINCADEIRAS!

-57-

5. UMA CAIXINHA DE ESPERANÇAS

-75-

6. UMA MONTANHA DE COISAS QUE ACONTECERAM DEPOIS

-107-

7. CHAMADO DE VOLTA À VIDA

-129-

8. A REVOLUÇÃO DO MOLHO PARA SALADA

-163-

9. A GRANDE LUTA!

-177-

10. TRÊS FINAIS

-217-

EPÍLOGO

-234-

COMO DESENHAR

-237-

LÊ AO TEU CÃO, PÁ!

-248-



# HOMEM-CÃO

Por detrás das cenas





Este mês estamos  
a ler uma história  
de duas cidades.



E estamos  
a divertir-nos  
a valer!!!



AH AH AH AH AH  
AH AH AH AH AH



Tal como  
dissemos,  
estamos  
muito  
maduros  
agora.

Em todo o caso,  
pensávamos que não  
íamos gostar, mas  
até é bastante bom.



Sim,  
é profundo e  
essas cenas.





E inspirou-nos a fazer uma banda desenhada do HOMEM-CÃO totalmente nova!



Agora também já somos profundos!



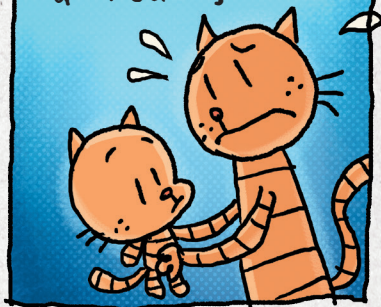
E assim...

CONTOS  
CASANAÁRVORE  
apresentam:

Uma história  
de opressão...



... uma história  
de redenção...

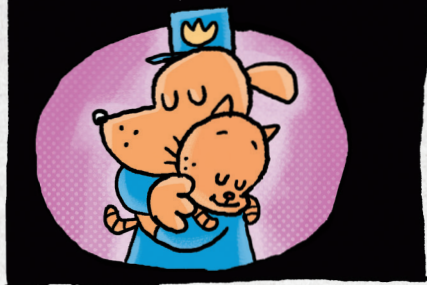




... uma história de  
renascimento...



... e uma história  
de esperança.



Uma história de dois gatinhos



Mas primeiro...



... recapitulemos  
o que aconteceu  
até agora:

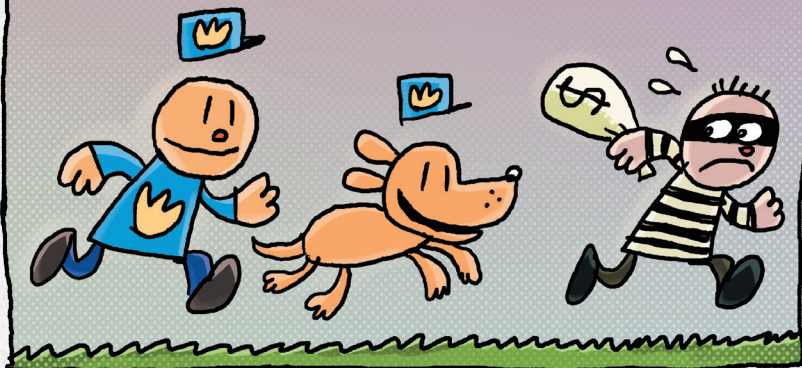




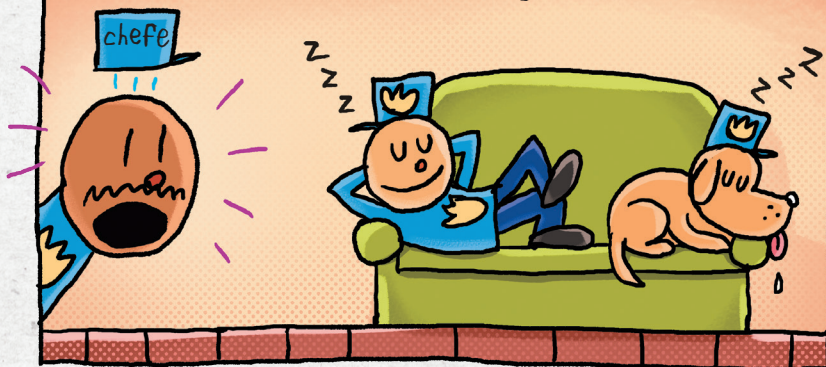
# HOMEM-CÃO

A nossa história até agora

Eles eram os melhores agentes...

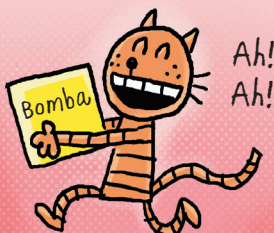


Eles eram os piores agentes.





Era a idade  
da cobardice...



... era a época  
da coragem.



Foi um momento  
de melancolia...



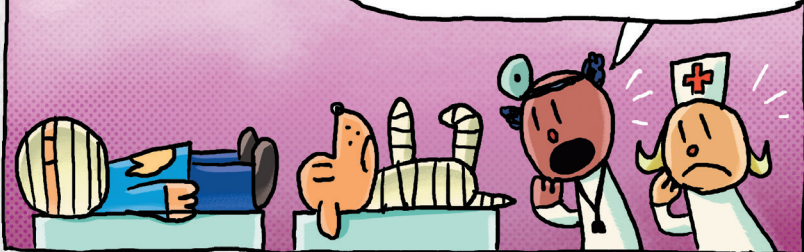
... foi uma hora  
de preocupação.

ti, nó, ni



Foi um dia de  
desespero...

**OH, NÃO!!!** A cabeça do  
polícia está a morrer e  
o corpo do cão também!!!





... foi um momento de inspiração.

Já sei!  
Vamos coser  
a cabeça  
do cão ao  
corpo do  
polícia!!!!



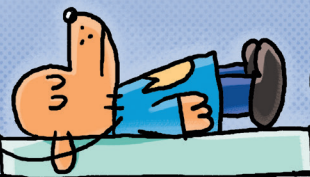
Hurra!



Iupi!



Foi um procedimento difícil...



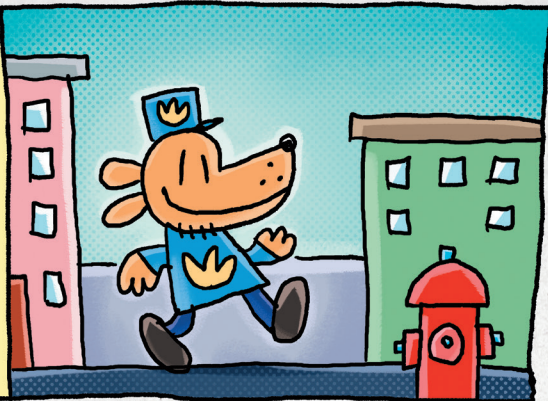
... foi uma cirurgia bem-sucedida.



**VIVA O HOMEM-CÃO!**



Havia  
um polícia  
com cabeça  
de cão  
nas ruas  
frias de  
uma cidade  
selvagem...



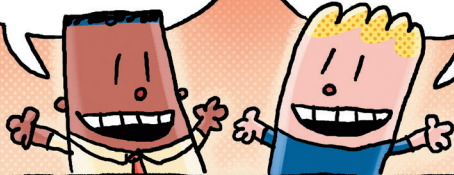
... Havia  
um gato  
de coração  
malvado  
preso  
na Prisão  
dos Gatos.



E assim  
começa  
a nossa  
história  
de rir  
e chorar  
por mais.

Não é fácil  
ser-se  
profundo  
e maduro...

... mas  
alguém tem  
de o ser!



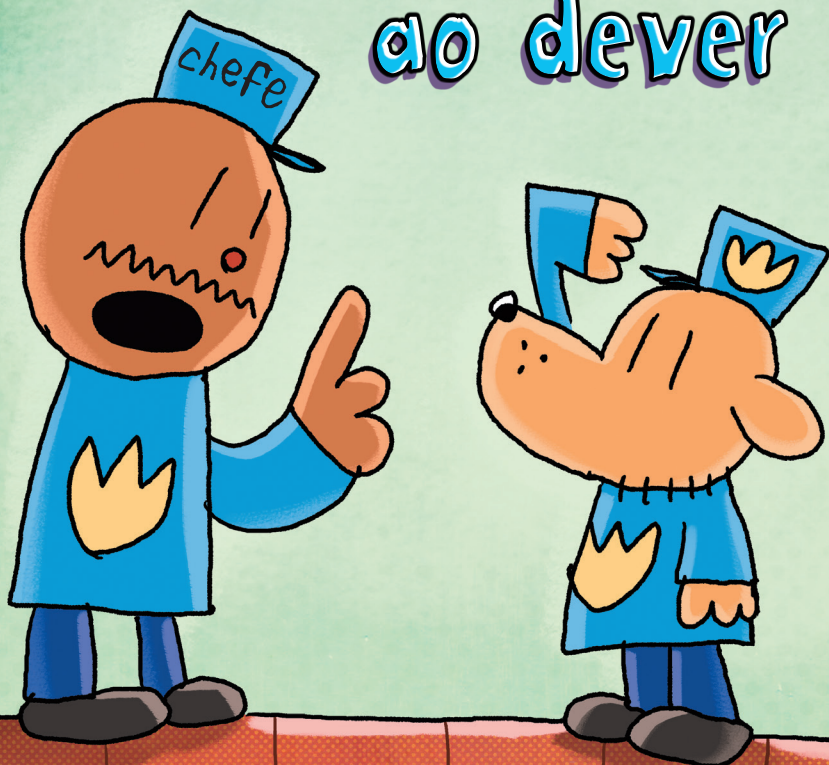




# Homem-Cão

## Capítulo I

### Chamado de volta ao dever



Por George e Harold



















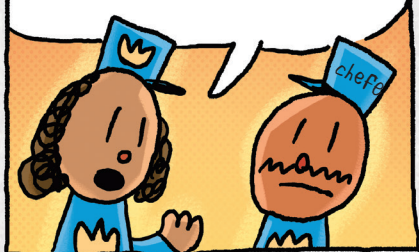








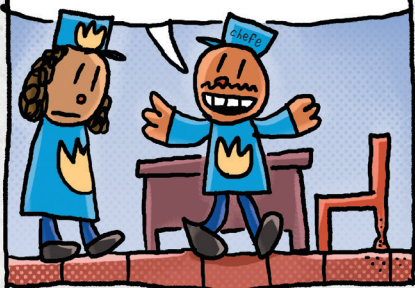
Bem, o Voltinhas  
é um peixe morto.



Lembra-se de como o  
Homem-Cão gostava  
de se rebolar sobre  
peixes mortos?



Oh, ele nunca faria  
uma coisa dessas!



O Homem-Cão é um  
bom cãozinho!

